



**Skater Hockey  
Inline Hockey**

**Match Sheet  
Spielbericht  
Rapport de jeu  
Rapporto di gara**

|  |                                 | 1                                   | <b>Buix II</b>                                 |  |   |    | Goals / Torschützen / Buts / Reti 0 |                      |   |   | Penalties / Strafen / Punitons |                      |         |     |                         |      |  |
|--|---------------------------------|-------------------------------------|--|--|---|----|-------------------------------------|----------------------|---|---|--------------------------------|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|--|
| Nr. No.  | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No                | Time / Zeit<br>Temps                               | G   | A  | T                                   | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T                              | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |  |
| 95   | C                               | CHOFFAT Gautier                     | 214091   | 00:12  | 90  | 41 | 1                                   |                      |   |   |                                | 01:21                | 20      | 2   | 03:21                   | H    |  |
| 16   | A                               | PIQUEREZ Sébastien                  | 96026  | 02:22  | 90  | 78 | 2                                   |                      |   |   |                                | 38:07                | 6       | 2   | 38:54                   | H    |  |
| Team / Mannschaft / Club Società                         |                                 | League/Liga<br>Ligue/Lega           |  |  |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 29   | G                               | FRIDEZ Stéphane                     | 2042   | 04:11  | 90  | 95 | 3                                   |                      |   |   |                                | 53:16                | 78      | 2   | 55:16                   | I    |  |
| 36   | G                               | CHARMILLOT Jean-Ph.                 | 98288  | 07:09  | 95  | 41 | 4                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 78   |                                 | NICOULIN Johan                      | 201434   | 09:22  | 45  |    | 5                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 41   |                                 | CURCIONE Maxime                     | 210215   | 16:21  | 74  | 66 | 6                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 45   |                                 | PRONGUE Florent                     | 205194   | 25:51  | 95  | 90 | 7                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 8  |                                 | BANGERTER Jean                      | 111102   | 29:47  | 41  | 90 | 8                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 87   |                                 | THEUBET Lionel                      | 201636   | 52:27  | 95  | 90 | 9                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 6  |                                 | COURBAT Gaëtan                      | 210099   |  |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 90   |                                 | ROVELLI Andrea                      | 211307   |  |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 18   |                                 | PRONGUÉ Mathieu                     | 208133   |  |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 66   |                                 | VOISARD Thibaud                     | 210100   |  |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 10   |                                 | CHAVANNE Tristan                    | 211316   |  |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 74   |                                 | NEUENSCHWANDER Pascal               | 208433   |  |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| 20   |                                 | COURBAT Olivier                     | 95082  |  |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| Lieu / Ort<br>Location / Luogo                           |                                 | Buix                                | Date / Datum<br>Date / Data                    | 22.04.2018   |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| Start / Beginn<br>Début / Inizio                         |                                 | 13:30                               | End / Ende<br>Fin / Fine                       | 15:29  | Match Number / Index<br>Spiel-Nr / Indice di gara |    | CA18                                |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| Championship / Meisterschaft<br>Championnat / Campionato |                                 | X                                   | Friendly / Freundschaft<br>Amical / Amichevole |  |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| Tournament / Turnier<br>Tournoi / Tomeo                  |                                 |                                     |  | Cup / Pokal<br>Coupe / Coppa                       |   |    |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |
| Other / Sonstiges<br>Autre / Altro                       |                                 |                                     |  | Spectators / Zuschauer<br>Spettateurs / Spettatori |   | 75 |                                     |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |  |

| No Card / Liz.<br>No Lic. / Tess. | Surname / Name<br>No Lic. / Tess. / Prénom / Nome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature / Firma<br>Unterschrift |
|-----------------------------------|---|-------------------------------------|-----------------------------------|
| Time Keeper<br>Chronométrateur    | 207600  | VOISARD Carole                      |                                   |
| Official scorer<br>Marqueur       | 212340  | PRONGUE Nathalie                    |                                   |
| Referee 1<br>Arbitre 1            | 9019  | QUARATIELLO Lido                    |                                   |
| Referee 2<br>Arbitre 2            | 2215  | SCHAFFNER Yves                      |                                   |
| Tech. Director<br>Directeur tech. |   |                                     |                                   |

| Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 209287 |
|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|
| COACH                           |                                     |           |        |
| COURBAT Théo                    |                                     |           |        |
| TIME OUT                        |                                     |           |        |
| TOTAL                           |                                     |           | 9      |
| TOTAL                           |                                     |           | 6 min  |

|         |                                 | 2                                   | <b>La Tour II</b>               |                      |    |    | Goals / Torschützen / Buts / Reti |                      |   |   | Penalties / Strafen / Punitons |                      |         |     |                         |      |
|---------|---------------------------------|-------------------------------------|---------------------------------|----------------------|----|----|-----------------------------------|----------------------|---|---|--------------------------------|----------------------|---------|-----|-------------------------|------|
| Nr. No. | Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Card / Pass<br>Lic / Tess<br>No | Time / Zeit<br>Temps | G  | A  | T                                 | Time / Zeit<br>Temps | G | A | T                              | Time / Zeit<br>Temps | Nr. No. | min | On / Ende<br>Fin / Fine | code |
| 13      | C                               | VUILLEUMIER Maïc                    | 4018                            | 03:26                | 71 | 10 | 1                                 |                      |   |   |                                | 02:05                | 22      | 2   | 04:05                   | S1   |
| 27      | A                               | LAMBELET Fabrice                    | 98090                           | 38:54                | 13 | 67 | 2                                 |                      |   |   |                                | 09:45                | 13      | 2   | 11:45                   | B2   |
| 31      | G                               | BUSSARD Mathieu                     | 2158                            | 44:55                | 27 |    | 3                                 |                      |   |   |                                | 28:26                | 27      | 2   | 29:47                   | B1   |
|         | G                               |                                     |                                 | 46:03                | 67 |    | 4                                 |                      |   |   |                                | 47:07                | 9       | 2   | 49:07                   | E    |
| 67      |                                 | BUCHMÜLLER Louis                    | 216936                          | 47:28                | 13 |    | 5                                 |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |
| 8       |                                 | FERNANDES Saman                     | 203198                          | 56:57                | 67 |    | 6                                 |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |
| 10      |                                 | HERREN Romain                       | 99206                           |                      |    |    |                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |
| 9       |                                 | NICOLAS Romain                      | 2074                            |                      |    |    |                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |
| 71      |                                 | CHESEAUX Gilles-Boris               | 207279                          |                      |    |    |                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |
| 22      |                                 | LAGGER Xavier                       | 203284                          |                      |    |    |                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |
| 94      |                                 | GRICHTING Frédéric                  | 98089                           |                      |    |    |                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |
| 89      |                                 | BARRAUD Grégory                     | 2157                            |                      |    |    |                                   |                      |   |   |                                |                      |         |     |                         |      |

| <b>RESULT</b>  |        |              |  |        |
|--|--------|--------------|--|--------|
| PERIOD SCORE / ZWISCHENSTAND<br>INTERMEDIAIRE / INTERMEDIO |        | <b>FINAL</b> |  |        |
|  | CLUB 1 | CLUB 2       | CLUB 1   | CLUB 2 |
| 1 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 6      | 1            | 9  | 6      |
| 2 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 2      | 1            | Winner / Gewinner / Vainqueur / Vincitore<br>Buix II |        |
| 3 Time / Drittel<br>Tiers / Tempo                          | 1      | 4            | CAPTAIN 1<br>Signature / Unterschrift / Firma        |        |
| Overtime / Verl.<br>Prol. / Sup.                           | 0      | 0            | CAPTAIN 2<br>Signature / Unterschrift / Firma        |        |
| Penalty / Rigori   | 0      | 0            |  |        |
| Referee Comments<br>SR-Bemerkung<br>Remarques arb.         |        |              |  |        |

| Surname / Name<br>Nom / Cognome | Forename / Vorname<br>Prénom / Nome | Signature | 202551 |
|---------------------------------|-------------------------------------|-----------|--------|
| COACH                           |                                     |           |        |
| CONSOLE Florian                 |                                     |           |        |
| TOTAL                           |                                     |           | 6      |
| TOTAL                           |                                     |           | 8 min  |